



Amtsblatt des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ für sein Verbandsgebiet mit den Mitgliedsgemeinden Bad Langensalza, Bad Tennstedt, Ballhausen, Blankenburg, Bruchstedt, Dachwig, Großvargula, Haussömmern, Herbsleben, Hornsömmern, Kirchheilingen, Mittelsömmern, Nottertal-Heilinger Höhen (Ortsteile Bothenheilingen, Kleinwelsbach, Neunheilingen), Schönstedt, Schwerstedt, Sundhausen, Tonna, Tottleben, Unstrut-Hainich (Ortsteil Altengottern), Urleben (entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung -ThürBekVO- vom 22. August 1994 in der jeweils geltenden Fassung)



19. Jahrgang

Laufende Nummer: 02

Ausgabetag:
13. April 2021

Inhaltsverzeichnis:

Amtlicher Teil:

- | | Seite |
|---|-------|
| • Bekanntgabe der Beschlüsse der 5. Sitzung der Verbandsversammlung des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ vom 13. Oktober 2020 | 1 |
| • Bekanntgabe von Beschlüssen des Verbands- und Werksausschusses des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ vom 25. November 2020 | 2 |

Nichtamtlicher Teil:

- | | |
|--|---|
| • Wichtige Mitteilungen zur Wasserversorgung | 3 |
| • Wichtige Mitteilungen zur Wasserversorgung | 4 |

Amtlicher Teil

Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntgabe von Beschlüssen

Die Verbandsversammlung des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ hat in ihrer Sitzung am 13. Oktober 2020 folgende Beschlüsse gefasst:

Öffentlicher Teil

Beschluss Nr. 27/VII/20

Die Verbandsversammlung des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza genehmigt die Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung am 04. August 2020.

Beschluss Nr. 28/VII/20

Die Verbandsversammlung des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza beschließt, die Verteilung der Amtsblätter an die Verwaltungsgemeinschaften und Mitgliedsgemeinden gemäß Verbandssatzung nur noch per elektronischer Datenübertragung - PDF und als Link - umzusetzen und befürwortet die hierdurch erreichbare Zeitersparnis sowie Einsparungen der ökologischen Ressourcen.

Beschluss Nr. 29/VII/20

Die Verbandsversammlung des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza beschließt die Haushaltsatzung des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza für das Wirtschaftsjahr 2021 einschließlich des Wirtschaftsplanes, des Investitionsprogrammes, der Finanzplanung 2020-2025 und aller weiteren Anlagen, so wie sich diese aus der Anlage zu diesem Beschluss ergeben.

Beschluss Nr. 30/VII/20

Die Verbandsversammlung des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza bestellt den Verbandsrat Hans-Joachim Roth als Mitglied des Verbands- und Werksausschusses. Der Verbands- und Werksausschuss setzt sich somit aus den bestellten Vertretern des Verbandswasserwerkes wie folgt zusammen:

Bereich	Ausschussmitglied	Stellvertreter
Vorsitzender	Verbandsvorsitzender Matthias Reinz kraft Amtes	stellv. Verbandsvors. Jörn Sola kraft Amtes
Unstrut-Hainich/ Schönstedt	VR Zehaczek	VR Zöllner
VG Fahner Höhe	VR Krtschil	VR Aschenbach
Herbsleben	VR Mascher	VR Wartmann
Bad Tennstedt	VR Weimann	VR Saalfeld
Nottertal- Heilinger Höhen	VR Roth	VR Behner
VG Bad Tennstedt	VR Sola	VR Mörstedt

Beschluss Nr. 31/VII/20

Die Verbandsversammlung des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza erteilt dem Verbandsvorsitzenden Entlastung für das Wirtschaftsjahr 2018.

Bekanntgabe von Beschlüssen

Der Verbands- und Werksausschuss des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ hat in seiner Sitzung am 25. November 2020 folgende Beschlüsse gefasst:

Öffentlicher Teil

TOP 4 Studie zur Auswirkung der SARS-CoV-2 auf die Wasserversorgung

Der Verbands- und Werksausschuss des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza nimmt zur Kenntnis, dass basierend auf weltweit geführten Untersuchungen davon auszugehen ist, dass die Verbreitung von SARS-Cov2 Viren über das Trinkwasser mit hoher Wahrscheinlichkeit nicht zu erwarten ist.

TOP 5 Bereitstellung von Fördermitteln für die Notwasserversorgung

Der Verbands- und Werksausschuss des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza nimmt Kenntnis von der Zuwendung über 12.620 € für die Anschaffung eines mobilen Notstromaggregats zur Sicherstellung der Wasserversorgung für unsere Kunden.

TOP 6 Schaffung von Ladeinfrastruktur beim VWW Bad Langensalza

Der Verbands- und Werksausschuss des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza nimmt Kenntnis vom Konzept zur Herstellung von Ladeinfrastruktur beim Zweckverband im Objekt Hüngelsgasse 13 und weist dieses zurück. Erwartet wird die Wiedervorlage mit einer überarbeiteten Variante mit erheblich geringeren Herstellungskosten.

Nichtöffentlicher Teil

TOP 7 Vergabe der Spülung des öffentlichen Trinkwasserversorgungsnetzes - Rahmenvertrag

Der Verbands- und Werksausschuss des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza schließt den Rahmenvertrag zur langfristigen Reinigung des öffentlichen Trinkwasserleitungsnetzes des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza ab. Beauftragt wird für das Jahr 2021 ein Leistungsumfang mit einer Nettosumme von 48.300,00 €. Der Zweckverband behält sich vor, die Option zur Auftragserweiterung 2022 in Anspruch zu nehmen.

TOP 8 Vergabe der Leistungen zur Herstellung der Fernwasserzuführungsleitung TO 1 - Ascharaer Kreuz zum Hochbehälter Roter Berg

Der Verbands- und Werksausschuss des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza vergibt die Bauleistungen, TO 1: Anschluss des Zweckverbandes an die Fernwasserversorgung - Herstellung der Trinkwasserleitung zwischen dem Übergabebauwerk der TFW am Ascharaer Kreuz und dem HB Roter Berg.

Die Vergabe erfolgt vorbehaltlich des erfolglosen Ablaufs des Beanstandungsverfahrens gemäß § 19 ThürVgG.

TOP 10 Erlass/Niederschlagung von Forderungen

Der Verbands- und Werksausschuss des Verbandswasserwerkes Bad Langensalza genehmigt die Löschung der auf den Zweckverband eingetragenen Zwangssicherungshypothek unter der Bedingung, dass alle Gläubiger der von den Kaufinteressenten vorgeschlagenen anteiligen Ablösung ihrer jeweiligen Zwangssicherungshypothek zustimmen und der anteilige Ablösebetrag an das Verbandswasserwerk gezahlt wird – Beschluss einstimmig.

TOP 11 Zusatzbeschluss zur Bekanntgabe der Beschlüsse im nichtöffentlichen Teil

Der Verbands- und Werksausschuss beschließt den Wegfall der Gründe zur Geheimhaltung bei den Beschlüssen im nichtöffentlichen Teil – ausgenommen davon ist TOP 9. Die Bekanntgabe ist zu beschränken auf den Inhalt, nicht auf Einzelheiten.

Nichtamtlicher Teil

Wichtige Mitteilung zu Ihrer Wasserversorgung

Sehr geehrte Damen und Herren,

das Verbandswasserwerk Bad Langensalza führt zur Entfernung von Ablagerungen in den Trinkwasserleitungen und zur Sicherung der Wasserqualität entsprechend der Trinkwasserverordnung eine **Rohrnetzspülung** durch. Dafür wurde das auf die Reinigung von Trinkwasserleitungen spezialisierte Unternehmen - NED Water TEC GmbH - beauftragt.

Folgende Spülungen sind vorgesehen:

für **Grumbach** und **Wiegleben**
von **Montag, 26.04.2021, 21:00 Uhr bis Dienstag, 27.04.2021, 5:00 Uhr**

für **Wiegleben, Burgtonna** und **Aschara**
von **Dienstag, 27.04.2021, 21:00 Uhr bis Mittwoch, 28.04.2021, 5:00 Uhr**

für **Aschara** und **Eckardtsleben**:
am **Montag, 03.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr**

für **Wiegleben**:
am **Dienstag, 04.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr**

für **Bad Langensalza** und **Ufhoven**
von **Donnerstag, 06.05.2021, 21:00 Uhr bis Freitag, 07.05.2021, 5:00 Uhr**

Während der Spülungen ist mit **kurzzeitigen Versorgungsausfällen**, Druckschwankungen und vorübergehender Trübung des Trinkwassers zu rechnen. Die evtl. auftretenden Eintrübungen des Trinkwassers sind hygienisch unbedenklich, so dass diese keine Gesundheitsgefährdung bewirken.

Wir bitten Sie, sich für den o. g. Zeitraum ausreichend mit Trinkwasser zu bevorraten und während der Maßnahme

kein Trinkwasser zu entnehmen.

um Schäden an druckabhängigen Geräten wie z. B. Filter, Wasch- und Geschirrspülmaschinen, Druckspüler, etc. zu vermeiden. WC-Spülungen können durchgeführt werden.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihr Verständnis.

**Für weitere Informationen und Abstimmungen steht Ihnen die Fa. NED Water TEC GmbH,
der Projektmanager Herr Falk Engelbrecht, unter Mobil-Nr. 01 51 / 15 77 75 56**

sowie

**der Techniker unter Mobil-Nr.: 01 75 / 7 15 15 45
am Tag der Rohrnetzspülung zur Verfügung.**

Wichtige Mitteilung zu Ihrer Wasserversorgung

Sehr geehrte Damen und Herren,

das Verbandswasserwerk Bad Langensalza führt zur Entfernung von Ablagerungen in den Trinkwasserleitungen und zur Sicherung der Wasserqualität entsprechend der Trinkwasserverordnung eine **Rohrnetzspülung** durch. Dafür wurde das auf die Reinigung von Trinkwasserleitungen spezialisierte Unternehmen - NED Water TEC GmbH - beauftragt.

Für **Bad Langensalza** und **Ufhoven** ist die Spülung vorgesehen:

(Thomas-Müntzer-Platz, Am Sülzenberg, Lindenstraße, Poststraße, Gothaer Straße, Erfurter Straße, Tennstedter Straße, Bad Nauheimer Straße, Molkereistraße, Schulstraße, Gothaer Landstraße, Hannoversche Straße, Am Güterbahnhof, Am Sportplatz, Birkenweg)

am Montag, 10.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für **Bad Langensalza**:

(Bad Nauheimer Straße, Gutenbergstraße, Rudolf-Weiß-Straße, Bahnhofstraße, Rathenaustraße, Steubenstraße, J.-C.-Wiegleb-Straße, Travertinstraße, Puschkinstraße, Maxim-Gorki-Straße, Kurpromenade, Schulplatz, Jüdingasse, Erfurter Straße, Friedrich-Mann-Straße)

am Dienstag, 11.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für **Bad Langensalza**:

(Vor dem Klagetor, Kurpromenade, Felsenkellerstraße, Am Rosengarten, Badeweg, Tonnaer Straße, Gärtnerweg, Ostsiedlung)

am Mittwoch, 12.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für **Bad Langensalza**:

(Illebener Weg, Hinter der Brauerei, Ziegelweg, Tonnaer Straße, Geranienweg, August-Bebel-Straße, Am Jüdenhügel, Gutbierstraße, Am Riedsgraben, Steinweg, Beim Barfüßer, Steingrubenstraße, Salzstraße, Lindenbühl, Turmstraße, Oostkampstraße, Herrenstraße, Entenlaich)

am Montag, 17.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für **Bad Langensalza**:

(Bornklagengasse, Neue Gasse, Rathausstraße, Am Wilden Graben, Marktstraße, Hospitalplatz, Bei der Marktkirche, Kornmarkt, Hufelandstraße, Vor dem Schlosse, Lange Brüdergasse, Mühlgasse, Lange Straße, Wiebeckplatz, Kurze Brüdergasse, Greußengasse, Beim Barfüßer, Holzgasse, Waidweg, Mühlhäuser Straße, Neustädter Straße, Hohe Straße, Unterm Berge, Kepfe, Auf dem Berge, Bergstraße, Löbersgasse, Karlstraße)

am Dienstag, 18.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für **Bad Langensalza**:

(Neustädter Straße, Niederhöfer Straße, Grabenweg, Winkelgasse, Burggasse, Hüngelsgasse, Oststraße, Klostersgasse, Thamsbrücker Straße, Kleinspehnstraße, Böhmenstraße, Goethestraße, Parkstraße, Thamsbrücker Landstraße, Breitscheidstraße)

am Mittwoch, 19.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für **Bad Langensalza**:

(Im Neustädter Feld, An der Kläranlage, Feldstraße, Niederhöfer Straße, Am Anger, Untermühle, Rasenmühle, Friedrich-Ebert-Straße, Straße des Friedens, Rosa-Luxemburg-Straße, Friedrich-Hahn-Straße, Hermann-von-Salza-Straße, Clara-Zetkin-Straße, Mühlhäuser Straße)

am Donnerstag, 27.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für **Bad Langensalza**:

(An der Kläranlage, Thamsbrücker Landstraße, Im Jakobiefeld, Homburger Weg, Langer Rasen, Brentanostraße, Friedrich-Hahn-Straße, Böhmenstraße, Käthe-Kollwitz-Straße)

am Freitag, 28.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für **Bad Langensalza**:

(Am Fliegerhorst, Thamsbrücker Landstraße, Im Jakobieck, Vor dem Böhmen, An der Kastanienallee, Am Katzenstieg, Flugplatz)

am Montag, 31.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Für Ufhoven:

(Dammtorstraße, Eisenacher Straße, Döppingstraße, Hirtengasse, Rumbachstraße, Schönstedter Weg, Schloßstraße, Pfarrstraße, Kirchplatz, Am Mühltor, Salzastraße, Obere Salzastraße, Westsiedlung, Klausbergstraße, Vor dem Westtor, Vor den Rosenfeldern)
am **Donnerstag, 20.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr**

Für Ufhoven:

(Straße der Einheit, Gartenstraße, Stadtweg)
am **Freitag, 21.05.2021 von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr**

Während der Spülungen ist mit **kurzzeitigen Versorgungsausfällen**, Druckschwankungen und vorübergehender Trübung des Trinkwassers zu rechnen. Die evtl. auftretenden Eintrübungen des Trinkwassers sind hygienisch unbedenklich, so dass diese keine Gesundheitsgefährdung bewirken.

Wir bitten Sie, sich für den o. g. Zeitraum ausreichend mit Trinkwasser zu bevorraten und während der Maßnahme

kein Trinkwasser zu entnehmen.

um Schäden an druckabhängigen Geräten wie z. B. Filter, Wasch- und Geschirrspülmaschinen, Druckspüler, etc. zu vermeiden. WC-Spülungen können durchgeführt werden.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihr Verständnis.

**Für weitere Informationen und Abstimmungen steht Ihnen die Fa. NED Water TEC GmbH,
der Projektmanager Herr Falk Engelbrecht, unter Mobil-Nr. 01 51 / 15 77 75 56**

sowie

**unser Techniker unter Mobil-Nr.: 01 75 / 7 15 15 45
am Tag der Rohrnetzspülung zur Verfügung.**

Impressum**Herausgeber:**

Trinkwasserzweckverband „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“
Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza

Redaktion:

Trinkwasserzweckverband „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“
- Geschäftsstelle -

**Verantwortlich: Ina Hiese, Hüngelsgasse 13,
99947 Bad Langensalza**

Tel.: 03603/8407-13 Fax: 03603/8407-15

E-Mail: info@wazv-badlangensalza.de

Erscheinungsweise:

Das Amtsblatt ist das offizielle Mitteilungsblatt des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ und erscheint in unregelmäßigen Abständen je nach Bedarf.

Das Amtsblatt liegt während der Sprechzeiten dienstags von 8.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.30 Uhr und donnerstags von 8.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 15.30 Uhr bei der Geschäftsstelle in begrenzter Stückzahl zur kostenlosen Mitnahme bereit oder ist im Internet unter www.wazv-badlangensalza.de kostenlos abrufbar. Hinweis: Aufgrund der Pandemiesituation ist die Geschäftsstelle des Zweckverbandes bis Weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen.

Das Amtsblatt kann auch im Abonnement beim Trinkwasserzweckverband „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ bestellt werden. Der Bezugspreis einschließlich Porto und Versand beträgt je Einzelausgabe 2,00 EURO.

Anmerkung:

Die Mitgliedsgemeinden des Zweckverbandes weisen in der für die Bekanntmachung ihrer Satzungen vorgesehenen Form auf die Veröffentlichung des jeweiligen Amtsblattes hin.